

En NOVEMBRE suite :

Samedi 16 novembre à Lauterbourg : à 20h à la salle polyvalente de la Lauter : L'amicale des donneurs de sang de Lauterbourg vous invite à un **concert de l'ensemble vocal féminin Dièz'elles**. 10 € à partir de 15 ans. Petite restauration. Réservation à la mairie de Lauterbourg (Sophie).

Jeudi 21 novembre : à 19h30 à la salle de réunion de la mairie. **Soirée d'information juridique** pour les assistants maternels et les parents employeurs de la Plaine du Rhin. Inscription obligatoire auprès du Relais d'assistants maternels de la Plaine du Rhin ram.plainedurhin@alef.asso.fr ou 06.31.29.18.76.

Dimanche 24 novembre à Beinheim : à 15h à la salle polyvalente : **Conte « Fratz et le puits mystérieux »** organisé par la Maison des Aînés avec l'association Sourire à la vie.

Dimanche 24 novembre à Seltz : à 16h30 à l'église Saint-Etienne : **Concert pour Madagascar**. Les Messagers prêtent leurs voix pour l'association Madagascar 2000. Entrée libre – plateau.

Mercredi 27 novembre : Bricolage de l'Avent organisé par l'association Anim'&Co. De 14h00 à 17h00 au foyer protestant. Sont invités tous les enfants et éventuellement des parents qui accompagnent. Le matériel est fourni.

Vendredi 29 novembre : à partir de 18h, **inauguration du village de Noël**, Possibilité de manger des crêpes, ainsi que des knacks, et de déguster un bon vin chaud ou un jus de pommes chaud, place de la Mairie.

Vendredi 29 novembre : de 19h à 21h : **Marche de l'Avent méditée**. Départ à l'église et arrivée au jardin du presbytère protestant suivi d'un verre de l'amitié (Vin chaud et jus de pomme chaud). Les bredeles seront les bienvenus. A déposer à partir de 18h30 au foyer.

Samedi 30 novembre : **Les pompiers de l'unité territoriale de Seltz** passeront à partir de 9h proposer leur traditionnel calendrier version 2020 dans les maisons de Niederroedern.

Et en DECEMBRE :

Dimanche 1er décembre : à 10h30 **célébration œcuménique** en l'église St Jacques, suivie de la **Fête des séniors à la MTL**.

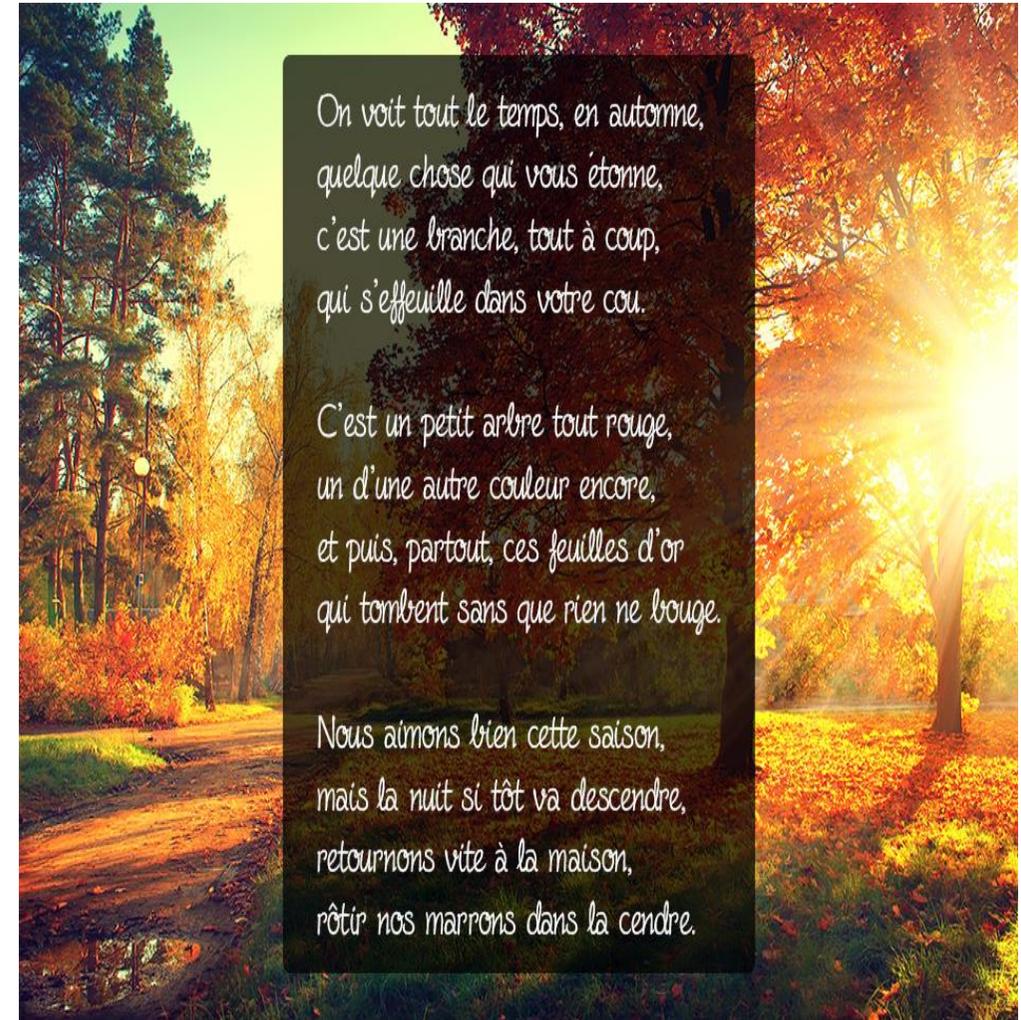
Lundi 2 décembre à Seltz : de 16h30 à 20h à la MLC : **Collecte de sang**.

Du lundi 2 au vendredi 6 décembre : **Collecte de produits alimentaires** au profit de l'association REPARTIR. Les dons pourront être apportés en mairie pendant les horaires d'ouverture.

Commune de NIEDERROEDERN

S'Rederer Blädel

Octobre 2019 – N° 62



On voit tout le temps, en automne,
quelque chose qui vous étonne,
c'est une branche, tout à coup,
qui s'effeuille dans votre cou.

C'est un petit arbre tout rouge,
un d'une autre couleur encore,
et puis, partout, ces feuilles d'or
qui tombent sans que rien ne bouge.

Nous aimons bien cette saison,
mais la nuit si tôt va descendre,
retournons vite à la maison,
rôtir nos marrons dans la cendre.



80 ans pour Marie-Thérèse Gumbel

Née le 7 octobre 1939 à Peyrat-de-Bellac, Marie-Thérèse a grandi dans la famille Bogner, avec un frère aîné et 2 sœurs cadettes, dans la maison familiale à Trimbach.

Après avoir fréquenté l'école primaire de Trimbach, elle a choisi d'exercer le métier de gouvernante de maison, d'abord à Paris, puis à Strasbourg. Le 7 juin 1969, elle a uni sa destinée à Joseph Gumbel à Niederroedern. Elle a élevé les 3 enfants de Joseph et a exercé pendant de longues années le métier de nourrice. Très appréciée pour ses qualités et son savoir-faire en tant que nourrice, elle a

gardé 18 enfants qui tous reviennent encore la saluer dès qu'ils sont de passage à Niederroedern. Malheureusement, Marie Thérèse a eu la douleur de perdre son époux Joseph subitement, quelques jours avant leurs noces d'or. Entourée de sa famille et surtout des 4 petits enfants, elle est toujours en pleine forme et n'hésite pas à rendre service à tout le monde. Membre de la chorale Sainte Cécile depuis 1970, en qualité de Soprano, elle entonne des chants à chaque messe et n'oublie pas d'ouvrir et de fermer les portes de l'église tous les jours. Entre les promenades avec Marie-Rose, son amie de longues dates, le jardin et sa famille, Marie Thérèse ne voit pas le temps passer.

Le maire Denis Drion et son premier adjoint Charles Strobel sont venus la féliciter pour son bel âge et sa forme et lui remettre la corbeille de la commune.

Denis Drion

Chers parents et futurs parents,

Je suis Puéricultrice et j'ai le projet d'une micro-crèche dans votre commune de Niederroedern.

Afin de répondre au mieux à vos besoins, j'ai créé un sondage en ligne sous le lien suivant : <https://www.sondageonline.fr/s/05eabaa>.

Merci de bien vouloir le compléter pour que je puisse offrir le meilleur type de garde pour vos enfants.

De plus si vous avez des demandes plus particulières merci de me contacter par mail à l'adresse suivante: veronique.ch@free.fr.

En vous remerciant de votre aide.

*MACHRIS Véronique - 53 rue principale - 67480 NEUHAEUSEL
06-70-96-25-12*

La Communauté de Communes de la Plaine du Rhin s'associe à la Mission Locale et participe au financement d'une partie du code et des heures de conduite de jeunes de 18 à 24 ans du territoire en contrepartie de 155 heures de bénévolat effectuées au sein d'une association locale et en lien avec leur projet professionnel.



Contact : Mission Locale 20 Place des Carmes 67160 Wissembourg
03 88 54 37 46

ATTENTION !!!

CHANGEMENT D'ADRESSES MAILS A PARTIR DU 01/10/2019

Pour joindre le secrétariat de mairie : mairie@niederroedern.fr

Pour joindre M. le Maire : [maire@niederroedern.fr](mailto:mairie@niederroedern.fr)

Pour joindre les adjoints : adjoint@niederroedern.fr

En NOVEMBRE à Niederroedern et environs :

Mercredi 06 novembre à Croettwiller : de 14h à 16 h à la salle des fêtes : **confection de lampions pour la St Martin** pour les enfants, autour d'un goûter collectif.

Samedi 09 novembre : Grand ramassage de vieux papiers organisé par le FCN. Comme à chaque fois, une benne sera mise à disposition en face de la MTL du 8 au 11 novembre.

Samedi 09 novembre : de 14h à 17h : **Collecte de jouets** à déposer au foyer protestant : 25 rue de la Haute Vienne. La collecte se fait au profit de Repartir et Carijou.

Dimanche 10 novembre à Croettwiller : à 18h à l'église : **réflexion sur la St Martin**. A l'issue les enfants défilèrent dans le village avec des lampions. S'en suivra une dégustation de vin chaud et un chocolat chaud pour grands et petits, avec une petite restauration.

Lundi 11 novembre : à 10h30 : **Souvenir de la Grande Guerre** : cérémonie au monument aux morts, suivie d'un verre de l'amitié. Cordiale invitation à tous.



Exposition de peintures Magdalena Schmitt à l'Office de Tourisme à Seltz, du 26 octobre au 17 novembre 2019.

L'artiste peintre Magdalena Schmitt est née en Allemagne et vit actuellement à Schaffhouse-près-Seltz en Alsace du Nord. Magdalena peint depuis son plus jeune âge, et s'est ouverte comme autodidacte, les portes de la liberté du développement continu. La fantaisie et des couleurs fluides confèrent à ses tableaux l'impression d'un monde simple et léger.

Le thème de l'exposition porte le nom « Panta Rhei » soit en grec ancien « tout se meut selon un certain rythme » un concept que

reflètent les tableaux qui égayeront votre début d'automne.

Ouverture et présentation de l'exposition par l'artiste, samedi 26 octobre 2019, de 19h à 22h. L'artiste sera présente sur place tous les dimanches de 14h à 18h.

L'exposition est ouverte au public aux horaires de l'office de tourisme. Contact +33 (0)3 88 05 59 79. Fermeture le lundi 28 et mercredi 30 octobre, et vendredi 1^{er}, samedi 2, vendredi 15 et samedi 16 novembre.

Contact de l'artiste : +49 (0)9642 548 86.

Nouveau à Niederroedern !

Sylvie Marmillod vous aide à guérir ou à aller mieux en donnant des soins énergétiques, que ce soit dans les domaines physiques ou émotionnels.

Elle propose également des harmonisations de maisons ainsi que des soins pour les animaux.

Elle pratique aussi la lithothérapie, en s'aidant de pierres précieuses.

Uniquement sur RDV au 0629246283.

Son adresse : 24a rue de Bellac



LA CAF AU CŒUR DES TERRITOIRES

Un professionnel formé par la CAF est disponible à la Mairie de SELTZ pour vous accompagner dans vos démarches en ligne.

Pour nous joindre : ► 03.88.05.59.05 ► serviceciviqueseltz@gmail.com



EN CONCERT à

NIEDERROEDERN

Eglise St Jacques (rue de la Haute-Vienne)

Dimanche 17 novembre - 16H00

Entrée libre-Plateau au profit des actions solidaires de la chorale «SUN GOSPEL SINGERS»

Stand café – tisanes – jus de pommes chaud – gâteaux proposés par les élèves de la classe de CM1/CM2 pour le financement de leur classe de « Ski alpin »

Venez nombreux pour un moment unique de joie et de partage !

Facebook : Sun Gospel Singers (officiel) - Site : www.sungospelsingers.fr

Les Anniversaires

07 novembre : Mme Marguerite Debus 85 ans
11 novembre : M René Mathis 80 ans
12 novembre : Mme Anneliese Howald 77 ans
14 novembre : M Alfred Steiger 87 ans
19 novembre : Mme Victorine Maurer 91 ans
25 novembre : Mme Marguerite Gallmann 87 ans
29 novembre : Mme Marlène Heideier 84 ans (maison de retraite)

NAISSANCE : Félicitations aux heureux parents !

Le 09 octobre 2019 à WISSEMBOURG

Lindsay Nathalie Anny DEUCHLER

filles de Geoffrey DEUCHLER et de Christelle Louise ORTH
domiciliés 8 rue des Noyers



La classe 1952 de NIEDERROEDERN

Comme tous les ans, quelques membres de la classe 1952 de Niederroedern se sont retrouvés autour d'une bonne table en ce dimanche 29 septembre 2019.

Mesdames Nicole Strohm et Florence Groff et Messieurs Charles Gross, Gernot Schmitt, Henri Strohecker et Jean-Jacques Tschoëppé, accompagnés de leurs

conjoints et conjointes, se sont retrouvés au Restaurant « Le Cerf » de Roeschwoog pour déguster un excellent repas. Les retrouvailles ont été fort animées et le déjeuner a régalé leurs papilles et leurs palais ! Prendre des nouvelles des uns et des autres, également des absents excusés, raconter des histoires drôles et des anecdotes, parler des vacances des uns et des autres... l'après-midi a filé à toute allure ! Il a bien fallu se quitter, non sans se promettre de se retrouver l'an prochain autour d'une autre bonne table !



Florence Groff



Nouveau à SCHAFFHOUSE

YOGA et RELAXATION



Ni sport, ni religion, le Yoga est une discipline psycho corporelle et un art de vivre issue de la tradition indienne antique. Le Yoga est constitué d'un ensemble de techniques qui ont pour but l'équilibre de soi, la santé, l'harmonie intérieure et avec son environnement. Une pratique régulière et tempérée du hatha yoga et de la relaxation yogique yoga nidra nous permet :

- d'assouplir et tonifier le corps, les articulations, la colonne vertébrale, renforcer les muscles
- d'apprendre à respirer et mieux gérer les souffles
- de réduire les tensions physiques et mentales, de mieux contrôler nos émotions
- d'équilibrer et de purifier notre corps physique et notre esprit
- d'apprendre à ralentir, à se concentrer par l'observation de soi, apprendre à mieux se connaître
- de nous modeler et de nous transformer vers un mieux-être dans la Joie.

Le yoga s'adresse à toute personne motivée, soucieuse de préserver sa santé. La pédagogie proposée par la FFHY Fédération Française de Hatha Yoga est adaptée à tous publics adultes jeunes et moins jeunes, débutants et initiés.

INFORMATION et cours d'ESSAI GRATUIT. RENDEZ-VOUS à la salle polyvalente de SCHAFFHOUSE LUNDI 4 NOVEMBRE à 18h (début du cours 18h15). Se munir d'un tapis de sol, d'un coussin d'assise et d'une couverture.

TIMMEL Marie-Odile. Professeur, diplômé et affilié à la FFHY. Contact : arjuna-67@orange.fr - Tél: 06 89 35 24 45 - site internet : www.arjuna-massage-yoga.fr

Sur les Sentiers du Théâtre recherche son.s.a futur.e volontaire en service civique pour la mission : « Faire vivre la culture sur un territoire rural ».

INFORMATIONS PRATIQUES : La mission aura lieu en grande partie dans les locaux de l'association à BEINHEIM. Durée de la mission : du 18 novembre 2019 au 18 juillet 2020 / 24h par semaine (env. 3 jours et demi, les horaires sont variables d'une semaine sur l'autre et peuvent inclure un temps de présence le soir et weekend).

Indemnité de 580,55€/mois.

CONTACT : Sylvain VOGEL, président de l'association Sur les Sentiers du Théâtre
sentiers.contact@gmail.com - 03 88 72 09 83 / 06 22 19 58 63.

Voir affiche sur le site Niederroedern.fr – rubrique : articles récents.



REUNION coulée d'eau boueuse avec les agriculteurs

Suite à l'invitation du maire Denis Drion, en collaboration avec M. Michael de la chambre d'agriculture et de Mme Begey du SDEA, les agriculteurs se sont réunis en mairie pour faire un constat des actions qui ont été entreprises contre les coulées d'eau boueuse à Niederroedern. Après l'accueil du maire, M. Michael a fait un constat très positif sur l'évolution des cultures et notamment sur l'utilisation du non-labour à 90 % sur le secteur de Niederroedern. Un schéma d'assolement a été établi et bien fait paraître qu'une zone tampon, avec des

cultures d'hiver (blé etc..) et de non-labour, protège les habitants de Niederroedern face aux coulées d'eau boueuse. L'intervenante du SDEA, Mme Begey a présenté les projets en cours et les solutions qui sont envisageables pour lutter contre les coulées d'eau boueuse en collaboration avec la commune de Niederroedern et la Communauté des Communes de la Plaine du Rhin. Grâce à ce travail d'équipe entre les agriculteurs, la commune, le SDEA et la chambre d'agriculture, cette réunion a permis de faire une mise au point et surtout de constater que la situation a évolué positivement pour combattre le nouveau fléau climatique que sont les pluies diluviennes.

Denis Drion

Cycle équitation au Poney-club « les écureuils »

Pendant 4 semaines, Caroline Fritz a accueilli les élèves de la classe CM1 / CM2 pour une expérience appréciée de tous : la découverte de l'équitation. Pour commencer il fallait, pour certains, surmonter ses appréhensions. Ils ont appris à préparer un poney, à le soigner, à connaître son espace de vie, ses réactions...



Chaque élève a pu évoluer à son rythme afin de se sentir en confiance et d'apprécier chacune des séances. Un grand merci à l'équipe du Poney-club !

Sandra Ruck



85 ans pour Robert Bossert

Robert Bossert est né le 22 octobre 1934. Il a grandi avec cinq frères et une sœur à Hohwiller, où il était scolarisé à l'école primaire. Il a fait un apprentissage en tant que Forgeron à Soultz-sous-Forêts.

A l'âge de 20 ans, il a effectué son service militaire à la base de l'armée de l'air de Meyenheim, puis il a été envoyé à Chypre pour défendre les intérêts de la France pour une durée totale de 26 mois.

De retour dans son Alsace natale, il reprit son travail de forgeron chez différents patrons avant de venir s'installer à Niederroedern. C'est dans ce village paisible qu'il rencontre

Alice Greiner avec laquelle il va se marier en juin 1960. De leur union naissent deux fils, Daniel (dit Dany) et Jean-Marc. Trois petits-enfants sont venus agrandir le cercle familial. L'intérêt grandissant de la mécanisation dans l'agriculture, au détriment du cheval, oblige Robert à changer de métier. Il reprend alors avec son épouse l'exploitation agricole de son beau-père jusqu'à sa retraite.

En 2018, Robert a eu la grande douleur de perdre son épouse. Entouré de ses fils et de sa belle-fille, qui sont à ses petits soins, il jouit d'une bonne santé pour s'occuper de son jardin et de petits travaux quotidiens.

Le maire Denis Drion et son premier adjoint Charles Strobel sont venus le féliciter et lui remettre le cadeau de circonstance.

Denis Drion

Félicitations à M. Henri Gallmann (actuellement en maison de retraite) qui a fêté ses 85 ans le 11 octobre.

Bienvenue à nos nouveaux concitoyens !



Mme WALZ Michèle, 3 rue de la Gare
Mme Nelly GORDETTE, 1 a rue du Moulin
Mme Anita HOEH et M. Jérôme OFFNER, 3 rue du Moulin
M. Jean-Marc LEGLAND, 1 rue de la Gare
Mme Laura DANIEL et M. Robin RÖNNFELDT, 10 rue Neuve
Mme Cleuma VALERIANA GOMES, 3 rue de la Gare
M. Alexandru ZUMBREAN, 5 rue de la Gare
Mme HUGONY Claire, 1 a rue du Moulin



★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Félicitations aux époux

KOEBEL Antoine et FISCHER Jeanne

pour leurs noces d'orchidée le 2 octobre 2019

★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★ ★

Semaine du goût

Grâce aux parents d'élèves, à Aurélia Haar et toute l'équipe de l'accueil périscolaire, à Edith l'ATSEM, à la boucherie Drion, à la boulangerie Weiss, à la ferme Schmitt Michel et à M. Gallmann Eric, la semaine du goût a été exceptionnelle. Dès lundi, les enfants ont confectionné des confits de figes, d'oignons, de questches. Mardi, ils étaient invités par Jacqui et Sabine à visiter la Boucherie Drion. Les élèves-reporters avaient préparé plein de



questions sur les viandes, le métier de boucher, les ustensiles. Puis ils avaient un test sur les épices : pas évident de reconnaître la muscade par exemple.

Pour finir, ils ont eu la joie de déguster de délicieuses knacks.



Jeudi il était question d'équilibre alimentaire en sciences : la pyramide alimentaire, les aliments importants et ceux à éviter.

Vendredi la théorie fut mise en pratique avec un petit déjeuner complet et varié ! La charcuterie eut un fort succès mais les enfants ont aussi essayé de tester le fromage, le lait frais, les œufs durs ...

Les enfants vous proposent des confits/chutney de figes, oignons, quetsches, tomates qui accompagneront à merveille vos viandes de Noël, foies gras, fromages. Ils sont vendus au prix de 4,50 € à l'école lors des récréations du matin 10H00-10H15 (renseignements au 03 88 83 13 51).
Sandra Ruck



LES CHORALES DU GEISBERG ET D'ALTKIRCH-BIRKENHOF VOUS PRÉSENTENT

70 CHANTEURS
SOUS LA DIRECTION D'ASTRID HIRSCHLER & MARTINE MUSSBAUMER
PIANISTE : JONATHAN HIRSCHLER
ENTRÉE LIBRE - PLATEAU
2^{ème} ÉDITION

NOËL EN chœurs

SAMEDI 23 NOVEMBRE 2019 18H EGLISE DE NIEDERROEDERN RUE DE LA HAUTE-VIENNE 67470 NIEDERROEDERN	SAMEDI 30 NOVEMBRE 2019 20H EGLISE SAINT-LOUIS 67 RUE DE MULHOUSE 68300 SAINT-LOUIS
DIMANCHE 24 NOVEMBRE 2019 16H EGLISE PROTESTANTE 5 RUE DE LA FONTAINE 67260 MOLTSKIRCHEN	DIMANCHE 01 DÉCEMBRE 2019 16H EGLISE NOTRE-DAME RUE DU CHÂTEAU 68130 ALTKIRCH